

HỘI ĐỒNG NHÀ NƯỚC

THÔNG CÁO

của Hội đồng Nhà nước.

Ngày 28 tháng 9 năm 1982, Hội đồng Nhà nước đã họp phiên thường lệ dưới sự chủ tọa của Chủ tịch Trường-Chinh.

Tham dự phiên họp có Chủ tịch Hội đồng dân tộc Hoàng Trường Minh.

1. Hội đồng Nhà nước đã nghe Chủ tịch Quốc hội Nguyễn Hữu Thọ báo cáo về việc đón tiếp Đoàn đại biểu Quốc hội Bun-ga-ri do Chủ tịch Quốc hội Stan-cô Tô-đô-rốp dẫn đầu, sang thăm nước ta từ ngày 11 đến ngày 19 tháng 9 năm 1982.

Hội đồng Nhà nước đánh giá cao kết quả tốt đẹp của cuộc đi thăm này đã thắt chặt thêm tình đoàn kết hữu nghị anh em, góp phần tăng cường sự hợp tác toàn diện giữa Việt Nam và Bun-ga-ri.

2. Đồng chí Nguyễn Duy Gia, Tổng giám đốc Ngân hàng Nhà nước, thay mặt Hội đồng bộ trưởng, đã báo cáo với Hội đồng Nhà nước về tình hình công tác của ngành ngân hàng. Hội đồng Nhà nước nhấn mạnh cần tăng cường chỉ đạo và cải tiến quản lý công tác ngân hàng nhằm phục vụ tốt sản xuất, kinh doanh và đời sống nhân dân.

3. Theo đề nghị của đồng chí Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Hội đồng Nhà nước quyết định bổ nhiệm đồng chí Nguyễn Lư và đồng chí Nguyễn Văn Thìn giữ chức Phó viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân tối cao.

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

QUYẾT ĐỊNH số 178-HĐBT ngày 21-10-1982 về việc điều chỉnh

địa giới một số thị trấn thuộc tỉnh Bắc Thái.

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ điều 16 của Luật tổ chức Hội đồng bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Bắc Thái.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Phân vạch lại địa giới thị trấn Núi Voi và thị trấn Trại Cau của thành phố Thái Nguyên thuộc tỉnh Bắc Thái như sau:

— Chuyển thị trấn Núi Voi thành phường Núi Voi.

— Sáp nhập thị trấn Trại Cau vào huyện Đông Hồ cùng tỉnh.

Điều 2. — Ủy ban nhân dân tỉnh Bắc Thái chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 21 tháng 10 năm 1982

Thừa ủy quyền của Hội đồng bộ trưởng
Bộ trưởng, Tổng thư ký

NGUYỄN HỮU THỤ

QUYẾT ĐỊNH số 179-HĐBT ngày 21-10-1982 về việc phân vạch địa giới một số xã thuộc tỉnh Hà Tuyên.

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;